

H.P. BOARD OF DEPARTMENTAL EXAMINATION  
SESSION MAY-JUNE, 2009

TIME: 2 Hours

HINDI

Marks: 60

Note : i) Attempt all the questions.  
ii) Marks for each question are given in brackets.

प्रश्न-1 निम्नलिखित अवतरण का हिन्दी में अनुवाद कीजिए:-

Disarmament assumes a very special importance for us, overriding all other issues. For many years past, there have been talks on disarmament and some progress has undoubtedly been made in so far as the plans and proposals are concerned. Still we find that the race of armaments continues, as also the efforts to invent over more powerful engines of destruction. If even a small part of these efforts was directed to the search for peace, probably the problem of disarmament would have been solved by this time. Apart from the moral imperative of peace, every practical consideration leads us to that conclusion. The choice today in this nuclear age is one of utter annihilation and destruction of civilization or of some way to have peaceful co-existence between nations. There is no middle way of war is an abomination and an ultimate crime which has to be avoided, we must fashion our minds and policies accordingly. In order to achieve peace we have to develop a climate of peace and tolerance and to avoid speech and action which tend to increase fear and hatred. It may not be possible to reach full disarmament in one step, though every step should be conditioned to that end. This indeed, is the main duty of the United Nations today and of it fails in this, the United Nations fails in its main purpose.

(15)

प्रश्न:2 निम्नलिखित अनुच्छेद की सरल हिन्दी में व्याख्या कीजिए:-

हमारा यह देश सुन्दरता एवं मधुरता से परिपूर्ण है अथवा हमारा देश प्रातःकालीन सूर्य की लालिमा में अत्यन्त मधुर बन जाता है 1 इस देश में अनजान क्षितिज भी सहारा प्राप्त करता है 1 दूर तक देखने से ऐसा प्रतीत होता है जैसे पृथ्वी और आकाश एक दूसरे से मिल रहे हैं 1 मिलनस्थल के विषय में परिकल्पना की गई है कि मानो पृथ्वी अनजान क्षितिज को सहारा प्रदान कर रही है 1 भारतवासी स्वभाव से इतने उदार एवं स्नेही हैं कि अपरिचित लोगों को भी यहां सहारा प्राप्त हो जाता है 1

मंगलमय कुमकुम के समान सूर्य की अरुणिमा कमल के पराग-कोष पर, नाचती हुई तरुशिखाओं पर और जीवन रूपी हरियाली छिटकी हुई है 1 यहां के वासी सदैव उल्लास एवं प्रसन्नता का अनुभव करते हैं 1 इन्द्रधनुष के समान अपने छोटे पंख पसार कर पक्षी शीतल एवं सुगन्धित वायु का सहारा लेकर इस देश को अपना प्रिय घाँसला समझकर इसी ओर उड़ते हैं 1

(15)

प्रश्न-3 जिलाधीश शिमला को पत्र लिखकर अपने शहर में क्रिकेट खेल मैदान स्वीकृत करने हेतु निवेदन करें 1

(10)

प्रश्न-4 निम्नलिखित मुहावरों एवं लोकोक्तियों के अर्थ स्पष्ट करते हुए वाक्यों में प्रयोग करें :-

- (क) 1. बोये पेड़ बबूल के आम कहां से खाये 1  
2. हथेली पर सरसों नहीं जमती 1  
3. यथा राजा तथा प्रजा 1  
4. अन्त भला सो भला 1  
5. चिराग तले अन्धेरा 1

(ख) निम्नलिखित के लिए एक शब्द लिखें :-

1. जिसका कोई शत्रु न हो 1  
2. जो कानून के प्रतिकूल हो 1  
3. जो सब कुछ जानता हो 1  
4. जो किसी पक्ष का न हो 1  
5- शरण में आया हुआ 1

प्रश्न:- 5 निम्नलिखित में से किन्ही 10 शब्दों के अर्थ लिखें:-

1. Prima facie.  
2. De novo  
3. Ex-parte  
4. Corrigendum  
5. Ex-officio  
6. Comminique  
7. Advalorem  
8. Document  
9. Ab initio  
10. Balance Sheet  
11. Exchequer  
12. Memorandum  
13. Honorarium  
14. Discretion  
15. On probation

(10)